



Ministero dell'Istruzione e del merito

Ministrstvo za šolstvo in zaslužnost



Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia

Deželni šolski urad za Furlanijo - Julijsko krajino

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Ufficio II - Urad za slovenske šole / II. urad

Ai Dirigenti scolastici
degli Istituti secondari di II grado
con lingua d'insegnamento slovena
di Trieste e Gorizia

e p. c. Al DT dott. Roberto Gaudio
Sede

*Ravnateljicam in ravnateljem
višjih srednjih šol
s slovenskim učnim jezikom
v Trstu in Gorici*

*v vednost P.N. Inšp. Dr Roberto Gaudio
Sedež*

Al sito web / Na spletno stran

OGGETTO: Sessione suppletiva delle prove scritte dell'Esame di Maturità 2025/2026, aggiornamento della griglia di valutazione della prova orale e correzione delle prove scritte.

ZADEVA: *Nadomestni rok pisnih maturitetnih nalog, posodobitev ocenjevalne sheme in poprava pisnih nalog.*

Ad integrazione della comunicazione trasmessa 22.04.2026 prot. nr. 7253 e d'intesa con il coordinatore dei DT, dott. Gaudio, si comunica che l'eventuale sessione suppletiva delle prove scritte dell'Esame di Maturità per le scuole con lingua d'insegnamento slovena si svolgerà secondo il seguente calendario:

- 1° luglio 2026 – prima prova scritta;
- 2 luglio 2026 – seconda prova scritta;
- 3 luglio 2026 – terza prova scritta.

L'Esame di Maturità del corrente anno scolastico introduce alcune novità, riferite in particolare alla prova orale. Tra queste rientra anche la nuova griglia di valutazione del colloquio, che si trasmette in allegato nella traduzione in lingua slovena.

Con riferimento alla correzione delle prove scritte dell'Esame di Maturità, si precisa inoltre che, per le scuole con lingua d'insegnamento slovena, la correzione e la valutazione delle prove scritte hanno inizio dopo lo svolgimento della terza prova scritta. Tale indicazione discende dalla specifica struttura dell'Esame di Stato prevista per dette scuole dall'articolo 5 del D.M. 37/2019. La disposizione citata prevede infatti, oltre alla prima e alla seconda prova scritta, anche una terza prova scritta di italiano come seconda lingua, che si svolge il giorno successivo alla seconda prova e costituisce parte integrante della fase scritta dell'esame. Pertanto, nelle scuole con lingua d'insegnamento slovena, la parte scritta dell'esame si conclude soltanto con lo svolgimento della terza prova scritta; ne consegue che anche l'avvio delle operazioni di correzione e valutazione delle prove scritte si colloca, coerentemente, dopo la conclusione dell'intera fase scritta dell'esame, ossia dopo lo svolgimento della terza prova.



Ministero dell'Istruzione e del merito

Ministrstvo za šolstvo in zaslužnost



Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia Giulia

Deželni šolski urad za Furlanijo - Julijsko krajino

Ufficio per l'istruzione in lingua slovena / Ufficio II - Urad za slovenske šole / II. urad

Si chiede cortesemente di trasmettere la presente circolare ai Presidenti e ai componenti delle Commissioni d'esame, nonché di informare tutti gli altri soggetti professionalmente coinvolti nelle procedure dell'Esame di Maturità.

Cordiali saluti.

V dopolnitev sporočila št. 7253 z dne 22. 4. 2026 in v dogovoru s koordinatorjem inšpektorjev dr. Gaudiom, obveščamo, da bo morebitni nadomestni rok pisnih maturitetnih nalog za šole s slovenskim učnim jezikom potekal po naslednjem razporedu:

- 1. julija 2026 – prva pisna naloga;
- 2. julija 2026 – druga pisna naloga;
- 3. julija 2026 – tretja pisna naloga.

Letošnji maturitetni izpit prinaša nekaj novosti, ki se nanašajo predvsem na ustni del izpita. Med njimi je tudi nova ocenjevalna shema za ustni izpit, ki vam jo v priponki posredujemo v slovenskem prevodu.

V zvezi s popravo pisnih maturitetnih nalog obenem pojasnjujemo, da se za šole s slovenskim učnim jezikom poprava in ocenjevanje pisnih nalog začne po izvedbi tretje pisne naloge. Navedena ureditev izhaja iz posebne strukture državnega izpita, ki jo za te šole določa 5. člen D.M. 37/2019. Ta, poleg prve in druge pisne naloge, predvideva tudi tretjo pisno nalogo iz italijanščine kot drugega jezika, ki se opravlja dan po drugi pisni nalogi in predstavlja sestavni del pisnega dela izpita. Torej, na šolah s slovenskim učnim jezikom se pisni del izpita zaključijo s tretjo pisno nalogo, kar pomeni, da se tudi začetek popraviljanja in ocenjevanja smiselno umešča po zaključku celotnega pisnega dela izpita, torej po izvedbi tretje pisne naloge.

Prosimo, da okrožnico posredujete predsednikom in članom maturitetnih komisij ter seznanite vse druge strokovne sodelavce, ki sodelujejo v postopku maturitetnega izpita.
S prijaznimi pozdravi,

La Dirigente scolastica delegata

Pooblaščenca ravnateljica

Elisabetta KOVIC

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ex art. 3, c. 2 del D. Lgs. 39/93

Allegato/Priloga:

Allegato A – Griglia di valutazione prova orale

Priponka A - Ocenevalna shema za ustni izpita